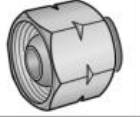

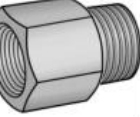

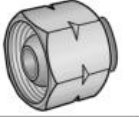

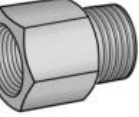

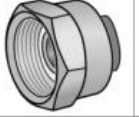



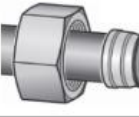

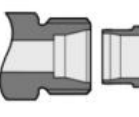
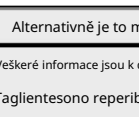
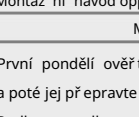






EN	FR	NL	TO
Vstup výstup	Vstup-výstup	Entrée - výpad	Ingresso - Uscita
 G 1/4-LH-ST  AG G 1/4-LH-KN  IT 1/2 UNF  AG 1/2 UNF	 G 3/8-LH-UM  AG G 3/8-LH-KN  Vnitřní závěs 5/8 UNF  AG 5/8 UNF	 M 20 x 1,5 st  AG M 20 x 1,5 	 RVS 8  RVS 10  RVS 12  RST8  RST 10  RST 12 
Alternativně jsou možná i jiná připojení.	Lze použít i jiná připojení.	K dispozici jsou i ostatní ráfky.	Alternatief zijn er nog meer aansluitingen mogelijk.
 Další informace o šroubení se zářezným kroužkem naleznete na www.gok.de/ montážní návod nebo na vyžádání.	Více informací o svérných fitinkách naleznete na www.gok.de/montagescheine nebo na vyžádání.	Vous obtiendrez des informations complémentaires sur Navijaki si můžete prohlédnout na www.gok.de/montage Notes nebo na vyžádání.	Více informací o této oblasti je k dispozici na www.gok.de/montage Poznámky k informacím a informacím avragen.
SHROMÁŽ DĚNÍ	MONTÁŽ Před	MONTÁŽ Před	MONTÁŽ
Před montáží musí být výrobek zkontrolován z hlediska poškození při opravě a kompletnosti. Dodržte upevnovací momenty přiřazené pod přípojky (viz výše) pro příslušné typy přípojek. V případě potřeby je nutné montáž provést pomocí vhodného nástroje. Při šroubování se vždy držte spojovacího kusu. Nevhodné nástroje jako například B. Kleště se nesmí používat. Předpokladem správné funkce systému je odborná montáž při dodržení technických pravidel platných pro plánování, výstavbu a provoz celého systému. Dodržte prosím platné národní předpisy pro instalaci systémů na kapalný plyn. • Nainstalujte těsnění čistě a nepoškozená. • LH – verze s levým závitem! VORSICHT Nebezpečí poranění vyfouknutými kovovými hoblinami! Kovové hobliny mohou poranit oči. Noste ochranné brýle! Před instalací je třeba provést vizuální kontrolu, zda v přípojkách nejsou kovové třísky nebo jiné zbytky. Ujistěte se, že je odstraní vyfouknutím, abyste vyloučili možné poruchy.	montáž zkontrolujte, zda je výrobek kompletní a zda během opravy neutrpěl žádné poškození. Dodržte upevnovací momenty přiřazené pod přípojky (viz výše) pro příslušné typy přípojení. V případě potřeby je vhodné použít nástroj. U šroubovacích spojů se vždy držte opěrného hrdla. Nepoužívejte nevhodné nástroje, jako jsou kleště. Aby systém fungoval tak, jak má, musí být odborně instalován v souladu s technickými pravidly platnými pro plánování, výstavbu a provoz celého systému. Dodržte upevnovací národní předpisy pro instalaci systémů LPG. • Vždy instalujte čistě a nepoškozená těsnění. • LH – verze s levým závitem. CAUTION Nebezpečí poranění vyfouknutými kovovými třískami! Kovové třísky mohou způsobit poranění očí. Noste ochranné brýle! Před montáží vizuálně zkontrolujte, zda v přípojkách nejsou kovové třísky nebo jiné zbytky. Pokud nějaké jsou, vyfoukněte je, abyste předešli funkčním problémům.	montáž ověřte, zda je produkt čistý ikrát v livreji v integrované formě a zda je při tomen v přírodních místech možná oprava. Veuillez tenir compte des pairs attribués aux raccords (voir ci-dessus) pour chaque type de raccords. Je-li to nutné, montáž by měla být provedena pomocí vhodného nástroje, pokud jsou k dispozici stahovací prostředky, je třeba kontaktovat na stahovací prostředky. Použití nástrojů není pro kolíky vhodné. Předpokladem správné funkce instalace je správná příprava a respektování pravidel platných v koncepci, při konstrukci a při úplném využití instalace. Veuillez pozorovat les prescriptions d'installation nationales en vigueur pour les installations de GPL. • Monter les joint d'étanchéité propres et en parfait respect. • LH – exekuce filéage gauche! ATTENTION Nebezpečí úrazu par copeaux de métal étant sortis par soufflage! Les copeaux de métal risquent de vous blesser. Porter des lunettes de protection! Před montáží, proveďte vizuální kontrolu na detektoru kovu nebo na jiné zbytky v raccords! Les évacuer impérativement en effectuant un soufflage afin d'éviter des dysfonctionnements éventuels.	Zkontrolujte výrobek před poškozením a kompletností montáže nebo opravou. Můžete si pamatovat bydlení a onder aansluitingen (zie hierboven) toegewezen draaimomenten pro příslušné typy aansluiting. Montáž může být provedena pomocí vhodného nástroje. Bij schroefverbindingen altijd aan het aansluitstuk tegenhouden. Použití válečků na základě expedice stejně jako tečky. K vyřešení problémů s fungováním a zařazením existuje vakuová instalace, technická pravidla pro návrh, montáž a použití patrné instalace byla přijata v osmi. Neem de van toepassing zijnde nationale installatie-instructies voor de installatie van het gas. • Těsnění oblohu je již poškozené. • LH – uitvoering met linksdraaiend kabel! VOORZICHTIG Letselgevaar door uitgeblazen metalspanen! Kovové třísky mohou být uvolněny. Veiligheidsbril draak! Před budováním je vizuální kontrola prostoru, která byla vyslána na příslušné rozstřiky kovů a jiné zbytky v okolí. Ty musí být absolutně odstraněny, aby mohly být uloženy bezpečně.
KONTROLA TĚSNOSTI	TESTOVÁNÍ TĚSNOSTI	CONTRÔLE D'ÉTANCHÉITÉ	OVLÁDEJTE OP TĚSNĚHLAVU
VORSICHT Nebezpečí popálení nebo požáru! Těsnění popálení může způsobit poškození majetku. • K testování nepoužívejte otevřené oheň. Před uvedením do provozu je třeba zkontrolovat produkt zkontrolovat těsnost. • Všechny uzavírací ventily při ipojených spotřebitelé zavírají. • Vytahovací ventil nebo ventil plynové láhve pomalý otevřeno. • Všechna spojení s pěnotvornými prostředky EN 14291 (např. sprej na detekci netěsností, obj. č. 0260100) nastříkat dovnitř. • Zkontrolujte netěsnosti kontrolou tvorby bublin se bere v úvahu pěnotvorný prostředek. HINWEIS Amoniak, který se nachází v některých mýdlech a čistících prostředcích Mosazné kování. HINWEIS Pokud se tvoří další bubliny, je třeba spoje dotáhnout (viz MONTÁŽ). Pokud netěsnosti nelze odstranit, nesmí být výrobek uveden do provozu a musí být vyměněn.	CAUTION Nebezpečí popálení nebo požáru! Vážné popálení může způsobit poškození majetku. • Ke kontrole netěsnosti nepoužívejte otevřené oheň. Před spuštěním zkontrolujte těsnost při ipojení produktu. • Uzavřete všechny uzavírací armatury na při ipojeném spotřebiteli zařazení. • Pomalu otevřete vypouštěcí ventil nebo plynovou láhev ventil. • Nastříkejte všechny spoje pěnou vytvářející pěnu látka podle EN 14291 (např. sprej na únik, pol. č. 02 601 00). • V látce produkují pěnu se budou tvořit bubliny, pokud dojde k úniku. NOTICE Amoniak, obsažený v některých mýdlech a čistících prostředcích, koroduje mosazné kování. NOTICE Pokud se vytvoří další bubliny, znovu utáhněte spoje (viz MONTÁŽ). Pokud netěsnosti nelze opravit, výrobek se nesmí používat a musí být vyměněn.	ATTENTION Risque de brûlures ou d'incendie! Brûlures cutanées hroby nebo poškozené materiály. • K ovládnutí nepoužívejte plamen! Contrôler l'étanchéité des raccords du produit avant la mise en service. • Fermer tous les robinets d'arrêt des consommateurs branchés. • Ouvrir lentement la soupape de soutirage ou le robinet de la bouteille de gaz. • Vaporiser tous les raccords avec des produits moussants selon EN 14291 (p.ex. spray detector de fuite, réf. commande 02 601 00). • Contrôler l'étanchéité en examinant la formation de bulles dans le produit moussant. AVIS Určitě savonset Čistá množství špavku, která napadají robinetérie v laitonu. AVIS Si des bulles supplémentaires se forment, resserrer les raccords (voir MONTAGE). Poruchy nelze odstranit, výrobek není součástí služby a lze jej vyměnit.	VOORZICHTIG Verbrandings- of brandgevaar! Vážná zranění značkové materiální hanby. • Ke kontrole použijte otevřené oheň! Controle de aansluitingen van het product voor inbedrijfstelling op lekkage. • Všetchni afsluutarmaturen van de aangesloten gebruikers dichtmaken. • Uitnameventiel of gasflesventiel langzaam openen. • Spuit middel op de aansluitingen met een schuimvormend middel (zie de afbeelding op de afbeelding). • Ovladač dvířek dichtheid nechtává štetkat umřít t onstaan in het schuimvormend middel. LET OP Amoniak, který v sommige třeď dízeep a čistění middelen zit, chutnat brasskranen aan. LET OP Blijven op de lekkage onstaan, pak vřtšina aansluitingen byla aangedraaid (Zie ASSEMBLY). Vzhledem k tomu, že údaje nebyly nikdy zapsány, produkt může být uveden do provozu a mohl být ztracen.
INSTALACE	START UP	MISE EN SERVICE	INBEDRIJFSTELLING
Výrobek je ihned připraven k použití po MONTÁŽI a úspěšné KONTROLE TĚSNOSTI.	Po montáži a úspěšném provedení TESTOVÁNÍ TĚSNOSTI je výrobek ihned připraven k provozu.	Po uspokojivé montáži a kontrole zařazení je výrobek okamžitě připraven k použití v provozu.	Výrobek je na MONTÁŽI a úspěšné CONTROLE OP TIGHTENING připraven k použití.
ÚDRŽBA	ÚDRŽBA	VSTUPY	ONDERHOUD
Výrobek je po řádné MONTÁŽI a PROVOZU bezúdržbový.	Po řádné MONTÁŽI a PROVOZU je výrobek bezúdržbový.	Produkt není nutné zadávat v případě oprav MONTAGE a COMMANDE.	Bij de juiste MONTAGE A PROVOZ je produkt onderhoudsvrij.
VÝŘEZENÍ Z PROVOZU	VYPNOUT	SERVIS MISE HORS	BUITENBEDRIJFSTELLING
Zavřete ventil plynové láhve a poté uzavírací ventily při ipojených spotřebitelé. Když se systém zkapalněného plynu nepoužívá, udržte všechny ventily zavřené. HINWEIS Všechny volné spoje v přírodních potrubích systému zkapalněného plynu musí být těsně utěsněny vhodným uzavěrem.	Uzavřete ventil plynové láhve a poté uzavírací armatury při ipojeného spotřebitele. Když se systém LPG nepoužívá, všechny ventily musí být uzavřené. NOTICE Uzavřete všechny volné přípojky v přírodních potrubích systému vhodnými uzavěry, aby se zabránilo úniku plynu!	Fermer le robinet de la bouteille de gaz, puis les robinets d'arrêt des consommateurs raccordés. En cas de non utilisation, maintenir tous les vannes à soupapes fermées. AVIS Všechny raccords libres des conduites d'arrivée de l'installation de GPL doivent être rendus étanches au moyen d'un capuchon approprié afin d'éviter toute fuite de gaz!	Plynový průtokový ventil a všechny výfukové armatury aangesloten Verbruikers sluiten. Protože se nepoužívá, udržte všechny ventily zavřené. LET OP Všechny volné spoje v toevoerleidingen instalace s plynem vloeibaar musí být zaslány s odesláním, které bylo odesláno před zapnutím plynu!
LIKVIDACE Z	LIKVIDACE Z	ODSTRANĚNÍ	AFVOEREN Om
důvodu ochrany životního prostředí nesmí být naše výrobky likvidovány s domovním odpadem. Výrobek musí být zlikvidován prostřednictvím sběrné stanice nebo recyklační stanice.	důvodu ochrany životního prostředí nesmí být naše výrobky likvidovány společně s domovním odpadem. Výrobek musí být zlikvidován prostřednictvím sběrné stanice nebo recyklační stanice.	Afin de protéger l'environnement, to je interdit d'éliminer nos produits avec les déchets domestiques. Výrobek je čerpan k likvidaci nebo recyklaci ve sběrných stanicích nebo déchetteries se třemi výběry.	the milieu te beschermen mogen onze producten nooit worden afgevoerd met huishoudelijk afval. Produkt slouží při plaatselijke inzamelputten te sorteeren centra of afval verwijderd te.
SERVIS Na	SERVIS Na	SERVIS	SERVIS
www.gok-blog.de najdete odpovědi na často kladené otázky v oblasti systémů na kapalný plyn, Zkapalněný plyn ve volném čase, systémy spalování oleje a řazení nádrží.	webové adresy www.gok-blog.de můžete najít odpovědi na často kladené otázky týkající se tématu LPG systémů, zkapalněný plyn pro volný čas, zařazení na spalování oleje a řazení nádrží.	Můžete najít odpovědi na otázky a často čít témata instalací GPL, you gas de pétrole liquéfié pour les activités de loisir, des Installace paliva chauffage a gestion de Citerne na adrese www.gok-blog.de .	Na adrese www.gok-blog.de můžete od obou dotyčných získat odpovědi na téma instalace s plynem zdarma, plyn zdarma na světě tijd, oliebrandingsinstallaties en tankbeheer.
			
Článek č. 04 048 50 c / Původní návod-DE- / Vydání 11.2019			
			
		Regler- und Armaturen-Gesellschaft mbH & Co. KG	
			Obernreiterstraße 2 - 18 97340 Marktbreit / Německo Tel.: +49 9332 404-0 Fax: +49 9332 404-43 E-mail: info@gok-online.de Internet: www.gok.de